

### L'apprentissage des adultes dans neuf pays de l'OCDE

Le premier cycle de l'Examen thématique de l'apprentissage des adultes, entamé en 1999, est quasiment arrivé à son terme. Le Canada, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la Norvège, le Portugal, le Royaume-Uni (l'Angleterre), la Suède et la Suisse y ont pris part.

Les missions sur place de 5 à 12 jours, l'établissement des rapports de base et des notes de synthèse sur l'apprentissage des adultes dans tous les pays participants ont constitué les points forts de cet exercice. Lors des comités de l'Éducation et de l'Emploi, du travail et des affaires sociales, les participants ont débattu d'un rapport d'étape dès l'automne 2000 ; un autre rapport, intitulé « les grandes lignes, les nouvelles questions et les enseignements à ce jour » a été examiné à l'automne 2001 et la première version du rapport comparatif l'a été au printemps 2002. Toute la documentation pertinente peut être consultée sur le site de l'Examen thématique : [www.oecd.org/els/education/reviews](http://www.oecd.org/els/education/reviews). Le rapport comparatif final sera publié avant la fin 2002.

L'apprentissage des adultes est devenu un domaine d'action prioritaire dans les sociétés contemporaines basées sur le savoir. De fait, notre cycle d'examens a eu un tel succès que plusieurs pays se sont inscrits pour un deuxième cycle.

Leur enthousiasme atteste également des enjeux auxquels nous continuons d'être confrontés. Les structures économiques et sociales sont mises à rude épreuve du fait, par exemple, des nouvelles technologies mais aussi de l'apparition de nouvelles pratiques sur le lieu de travail, du vieillissement de la population et des flux migratoires. Les pays de l'OCDE estiment que l'apprentissage des adultes est un élément essentiel des dispositifs mis en place pour faire face à ces évolutions. Tous les participants à l'examen thématique ont fait part des efforts déployés par leurs pays respectifs pour améliorer les possibilités de formation proposées aux adultes et réformer les systèmes actuellement en place, leur objectif étant de relever le niveau de compétences de leur population. Dans les pays où nous nous sommes rendus, nous avons constaté qu'une pléthore de prestataires appartenant aux secteurs public et privé, y compris des entreprises, jouaient un rôle capital dans le développement des activités de formation pour adultes. Le rapport comparatif final, qui paraîtra avant la fin de l'année, comprendra un examen détaillé des grandes orientations, des pratiques exemplaires et des caractéristiques essentielles des systèmes d'apprentissage pour adultes.

Beatriz Pont

### Quoi de neuf ?

Les informations et la documentation relatives à l'activité peuvent être consultées sur : [www.oecd.org/els/education/reviews](http://www.oecd.org/els/education/reviews) (cliquer dans l'encadré situé en haut à droite : "Thematic Review on Adult Learning")

Autres programmes de l'OCDE pertinents pour l'apprentissage des adultes :

- Le rôle des systèmes nationaux de certification des acquis dans le développement de la formation tout au long de la vie
- Les mécanismes de cofinancement de la formation tout au long de la vie
- Les NTIC et les politiques d'éducation :

[www.oecd.org/education](http://www.oecd.org/education)

- Améliorer les possibilités offertes aux travailleurs relativement âgés sur le marché du travail
- Politiques visant à renforcer le capital humain lié à l'emploi :

[www.oecd.org/employment](http://www.oecd.org/employment)

Qui contacter ? Tél : +33(0)145249964, Fax : +33(0)145249098

Abrar Hasan                      Chef de la division de l'Éducation et de la formation

Dianne Fowler                [dianne.fowler@oecd.org](mailto:dianne.fowler@oecd.org)

Beatriz Pont                    [beatriz.pont@oecd.org](mailto:beatriz.pont@oecd.org)

Patrick Werquin              [patrick.werquin@oecd.org](mailto:patrick.werquin@oecd.org)

Raymond Torres              Chef de la Division d'Analyse et de politique de l'emploi

Anne Sonnet                    [anne.sonnet@oecd.org](mailto:anne.sonnet@oecd.org)

# Visite d'Espagne

## 13-23 Novembre 2001



## Espagne

### Coordination

M<sup>a</sup> Amparo Azorín-Albiñana López  
Rita Osorio

### Rapport de Base

Florentino Sanz Fernández  
Julio Lancho Prudenciano

### Pilotage

Manuel Corredoira López  
M<sup>a</sup> Amparo Azorín-Albiñana López  
*Ministère de l'Éducation, de la culture et des sports*

M<sup>a</sup> Dolores Gómez Penadés  
Rita Osorio Guizarro  
*Ministère du Travail et des affaires sociales  
(Office national de l'emploi)*

### Conseillers

Jesús Ibáñez Milla  
Montserrat Grañeras Pastrana  
*Ministère de l'Éducation, de la culture et des sports*

Almudena Jaspe Rodríguez  
Cristina Vázquez Blanco  
Nieves Fernández del Olmo  
*Ministère du Travail et des affaires sociales*



## Equipe d'experts

### Rapporteur

Juan-Enrique Froemel, Chile

### Experts externes

Antonio Morfin, Mexico  
Paulo Federighi, Italy

### Expert de l'OCDE

Beatriz Pont, Administrateur

### Mardi 13 novembre - Madrid

- 09.00 Direction de l'Éducation, de la formation professionnelle et de l'innovation dans l'enseignement - Ministère de l'Éducation, de la culture et des sports
- 09.15 Groupe de pilotage
- 09.30 Membres de l'équipe chargée d'établir le rapport de base et équipe de conseillers
- 10.30 Experts statistiques
- 12.00 Office national de l'emploi (INEM)
- 12.15 Table ronde avec les experts de l'INEM et du ministère du Travail et des affaires sociales
- 16.00 Siège du FORCEM (Fondation pour la formation en cours d'emploi)
- 18.00 Centre de formation El Corte Inglés SA, à Madrid

### Mercredi 14 Novembre - Madrid

- 09.00 Direction du développement de l'enseignement dans la communauté de Madrid
- 10.15 Centre de formation pour adultes Agustina de Aragón (CEPA)
- 13.00 Prison de Navalcarnero, Formation des adultes incarcérés
- 15.30 Direction du développement de l'enseignement, Centre régional de formation des adultes
- 16.30 Centre régional de formation des adultes (CREPA) Las Acacias et Centre régional d'innovation et de formation (CRIF)

### Judi 15 Novembre - Santiago de Compostela

- 09.30 Direction de la planification de l'enseignement et de la formation professionnelle
- 10.00 Service de formation des adultes et Service de planification et d'innovation éducative
- 12.00 Université de Saint-Jacques-de-Compostelle
- 12.30 "Proxecto Home"
- 13.30 Administration régionale de la Galice
- 16.00 Centre de formation permanente des adultes à Vigo
- 18.00 Entreprise Citroën : formation en entreprise

### Vendredi 16 Novembre - Santiago de Compostela

- 09.00 Service de l'emploi de la Galice
- 09.15 Service d'orientation professionnelle : Réinsertion des chômeurs de longue durée et programme d'information et d'orientation sur les métiers
- 09.30 Formation professionnelle en Galice
- 09.45 Programmes mis en œuvre dans des écoles-ateliers, dans des centres de qualifications artisanales et dans des ateliers pour l'emploi
- 10.00 Institut de certification de la Galice
- 12.00 Atelier pour l'emploi à Serra de Outes (La Corogne)

### Lundi 19 Novembre - Valladolid

- 09.30 Programme d'enseignement de l'espagnol aux immigrés, proposé par la Croix-Rouge
- 10.45 Présentation du Conseil provincial de Valladolid par le Délégué à la protection sociale
- 11.45 Direction de l'éducation et de la culture
- 13.00 Mentorat assuré par le conseil municipal de Medina del Campo
- 15.30 Centre de formation des adultes de Medina del Campo
- 18.00 Centre de formation pour adultes de Muro

### Mardi 20 Novembre - Valladolid

- 09.00 Centre national de formation professionnelle de Valladolid
- 11.00 Directeur général de l'emploi de la Communauté de Castilla y León
- 12.00 Manifestation publique : Remise des insignes du Club de qualité

### Mercredi 21 Novembre - La Rioja

- 09.00 Ministre de l'Économie du gouvernement régional de La Rioja
- 09.15 Perspective institutionnelle : l'optimisation des ressources et la perspective européenne
- 12.30 TOBEPAL, entreprise d'arts graphiques
- 16.00 Agents chargés des questions sociales et économiques à La Rioja

### Judi 22 Novembre - Madrid

- 09.30 Institut national de certification (INCUAL)
- 11.30 Directeur général de l'emploi de la Communauté de Madrid
- 12.00 Centre expérimental des technologies de pointe (CEFAT) dans la Communauté de Madrid
- 15.00 Rencontre avec les auteurs des rapports de base
- 16.30 Centre de formation à distance (UNED)
- 17.00 Experts de la formation des adultes

### Vendredi 23 Novembre - Madrid

- 09.00 Présentation du Projet de loi sur la formation professionnelle
- 09.30 Groupe de pilotage : projet de note de synthèse

## Commentaires de l'Espagne sur l'examen thématique

C'est à la fin du premier cycle de l'Examen thématique que l'Espagne a accepté l'invitation d'intégrer l'examen consacré par l'OCDE à l'apprentissage des adultes. Cette décision relevait du ministère de l'Éducation, de la culture et des sports, du ministère du Travail et des affaires sociales, des Communautés autonomes et des administrations locales. Les activités, de même d'ailleurs que la visite sur place proprement dite, ont été planifiées et mises en œuvre conjointement par les deux ministères.

Pour comprendre la situation actuelle en Espagne, il importe de tenir compte du fait que la gestion de l'ensemble des programmes est totalement décentralisée et incombe à présent aux directions ou ministères régionaux des Communautés autonomes.

L'emploi du temps durant la visite était très chargé. Les Communautés autonomes ont fourni les documents et toutes les données d'expérience susceptibles de présenter un intérêt pour la mission, et de hauts responsables ont joué un rôle actif.

Deux caractéristiques démographiques importantes, qui ont une incidence directe sur l'Examen, peuvent être signalées. La faiblesse des taux de natalité et la progression de la vague d'immigration entraînent une modification de la situation dans bon nombre des régions d'Espagne. Il en découle également d'autres éléments importants dont il faut tenir compte et qui nécessitent l'adaptation permanente des programmes, des priorités et des objectifs en fonction desquels les activités de formation sont planifiées.

Il importe en outre de noter la présentation du nouveau projet de loi sur la formation professionnelle. Ce projet vise à regrouper les programmes de formation et à en tirer pleinement parti quelle que soit l'organisation chargée de les gérer. Il prévoit l'assouplissement de l'offre de programmes, l'adaptation de ces derniers aux nouvelles exigences du marché du travail et la mise en place d'un système plus modulable de validation des connaissances.

L'Examen thématique a offert une occasion unique pour que des suggestions, découlant d'une analyse externe et objective, puissent être intégrées au nouveau projet de loi ; il nous permet donc de bénéficier de propositions axées sur cette nouvelle réalité.



## OCDE - Krivet Conférence internationale sur les politiques de formation des adultes

La Conférence internationale OCDE-Krivet sur les politiques de formation des adultes s'est tenue du 5 au 7 décembre 2001 à Séoul, en Corée. La Conférence a été l'occasion d'examiner dans une perspective comparative divers aspects des politiques de formation des adultes. Plusieurs domaines d'action ont retenu l'attention parmi lesquels : répondre à des types particuliers de besoins de formation des adultes ; choisir des mécanismes de formation efficaces ; et promouvoir les activités de formation en entreprise ainsi que le rôle des différents acteurs dans la prestation d'activités de formation pour adultes. Cette conférence, couronnée d'un franc succès, a permis aux représentants nationaux de procéder à un échange fructueux d'informations et de pratiques et d'avoir de multiples entretiens et débats animés. La documentation relative à la Conférence peut être consultée sur le site suivant : [www.krivet.re.kr/nsemina/nsemina1/home.htm](http://www.krivet.re.kr/nsemina/nsemina1/home.htm).

# Programme de la Conférence

5/12/2001	<b>FORMATION DES ADULTES DANS UNE PERSPECTIVE COMPARATIVE</b>
Président de la Session	M. Kisung LEE, KRIVET
Discours d'ouverture	M. Moo-Sub KANG, Président du KRIVET
Principaux intervenants	<i>Politiques de formation des adultes : Changements, enjeux et solutions</i> M. Wan-Sang HAN, Premier Ministre adjoint et Ministre de l'éducation & de la mise en valeur des ressources humaines, Corée <i>Formation des adultes : Cendrillon arrivera-t-elle au bal ?</i> M. John MARTIN, Directeur, Direction de l'éducation, de l'emploi, du travail et des affaires sociales, OCDE <i>Examen thématique de l'OCDE sur la formation des adultes : Thèmes et nouvelles grandes orientations</i> M. Abrar HASAN, Chef, Division de l'éducation et de la formation, OCDE
Intervenants	M. Zunsang HAN, Université de Yonsei, Corée Mme Helen KEOGH, Department of Education and Science, Irlande
5/12/2001	<b>REPENDRE AUX BESOINS DE FORMATION DES ADULTES</b>
Présidente de la Session	Mme Beatriz PONT, OCDE
Exposé d'expert	<i>Répondre aux besoins de formation spécifiques des adultes : Faits nouveaux</i> M. Albert TUIJNMAN, Université de Stockholm, Suède <i>Suède : Construire une infrastructure de formation pour adultes</i> M. Anders FRANZÉN, Ministère de l'éducation et de la science, Suède <i>Enseignement pour adultes au Mexique</i> Mme Luz Maria CASTRO, Institut national de formation des adultes (INEA), Mexique <i>Qualifications de base nécessaires pour l'employabilité et l'exercice de la citoyenneté</i> Mme Helen KEOGH, Department of Education and Science, Irlande <i>Évolution des besoins de formation des adultes et le système de crédit bancaire en Corée</i> M. Ji-Sun CHUNG, KRIVET
Exposés des pays	
6/12/2001	<b>DISPOSITIFS DE FORMATION DES ADULTES</b>
Président de la Session	M. Patrick WERQUIN, OCDE
Exposé d'expert	<i>Formalizing the Informal: Creating Effective Systems for Adult Education</i> M. W. Norton GRUBB, Université de Californie, Berkeley, Etats-Unis <i>Evaluation et reconnaissance des acquis non formels en Europe : Grandes tendances et principaux enjeux</i> M. Jens BJØRNÅVOLD, Commission européenne <i>Tenir compte des acquis pour définir un plan de carrière par la formation</i> Mme Maria RUDOWSKI, ministère de l'Éducation nationale, France <i>Learning Settings in Canada: Work in Progress (structure de formation au Canada : Activité en cours)</i> M. John BISS, Post-Secondary Education and Skills Training, Saskatchewan, Canada <i>Formation à distance basée sur l'utilisation des NTIC destinée aux apprenants adultes : le cas de la Corée</i> M. In-Sung JUNG, Université féminine d'Ewha, Corée
Exposés des pays	
6/12/2001	<b>FORMATION DES ADULTES EN ENTREPRISE</b>
Président de la Session	M. Jeong Taik LEE, Directeur de recherche, Institut de recherche coréen sur l'enseignement technique et la formation professionnelle (KRIVET)
Exposé d'expert	<i>Développer la formation en entreprise : Les leçons des comparaisons internationales à la lumière de la théorie économique</i> M. Robert BOYER, CNRS, France <i>Suisse : Réinsertion professionnelle des immigrés chômeurs qui ne sont pas habitués à apprendre</i> Mme. Esther WIDMER, Secrétariat d'Etat à l'Economie (Seco), Suisse <i>A Case Study of the Samsung Life Insurance Learning Management System in Korea</i> M. Dae-Bong KWON, Université de Corée, Corée <i>Formation des adultes en Grèce</i> M. Christos DOUKAS, Secrétariat général à la formation des adultes, Grèce <i>Activités éducatives dans les entreprises coréennes</i> M. Byong-moo YANG, Comité consultatif économique et industriel auprès de l'OCDE (BIAC) <i>Stratégies conjointes syndicats-patronat de développement de la formation des travailleurs adultes - expériences des pays de l'OCDE</i> M. Roland SCHNEIDER, Commission syndicale consultative auprès de l'OCDE (TUAC) <i>Rôle de la cyberformation dans la formation en entreprise</i> M. Hideaki SEKINE, Service de formation IBM, Région Asie-Pacifique, Japon
Exposés sur des thèmes spéciaux	
7/12/2001	<b>SESSION FINALE - BILAN</b>
Président de la Session	M. Abrar HASAN, OCDE
Synthèses des sessions par les Rapporteurs	M. Adama OUANE, UNESCO M. Jorma AHOLA, Ministère de l'éducation, Finlande M. David ASHTON, Université de Leicester, Royaume-Uni
Allocution de clôture	M. Abrar HASAN, OCDE et M. Kang, KRIVET